

## A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

## BIZOTTSÁG

**Összefonódás előzetes bejelentése**  
**(Ügyszám COMP/M.5030 – Swiss Life/AWD)**  
**Egyszerűsített eljárás alá vont ügy**

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2008/C 31/13)

1. 2008. január 24-én a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> 4. cikke szerint bejelentést kapott a Swiss Life Holding AG (a továbbiakban: Swiss Life, Svájc) által tervezett összefonódásról, amely szerint e vállalkozás 2007. december 3-án meghirdetett nyilvános vételi ajánlat útján a tanácsi rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében teljes irányítást szerez az AWD Holding AG (a továbbiakban: AWD, Németország) felett.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

– a Swiss Life esetében: életbiztosítás,

– az AWD esetében: pénzügyi termékek forgalmazása, beleértve az életbiztosítást.

3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett ügylet a 139/2004/EK rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja. A Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet szerinti egyes összefonódások kezelésére vonatkozó egyszerűsített eljárásról szóló közleménye <sup>(2)</sup> szerint az ügylet egyszerűsített eljárásra utalhatja.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az ügylet kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő 10 napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az észrevételeket a COMP/M.5030 – Swiss Life/AWD hivatkozási szám feltüntetése mellett lehet eljuttatni a Bizottsághoz faxon (fax: (32-2) 296 43 01 vagy 296 72 44), vagy postai úton a következő címre:

European Commission (Európai Bizottság)

Directorate-General for Competition (Versenypolitikai Főigazgatóság)

Merger Registry (Fúziós Iktatási Osztály)

J-70

B-1049 Brussels (Brüsszel)

<sup>(1)</sup> HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

<sup>(2)</sup> HL C 56., 2005.3.5., 32. o.